

...  
SONATE.  
Op. 54.



*In tempo d'un Menuetto.*

22. 5

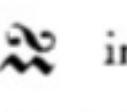
*cresc.*      *sf = p*

*sempre forte e staccato*

13

25

30

1) The *tr* sign in m. 16 and the  in mm. 18, 20 & 24 (thus in the original edition, Bureau des Arts, Vienna) actually seem to call for the following execution:  This differs from the simple turn and the *prallender Doppelschlag* (turn with appoggiatura and short trill) primarily in the isolation of the 1st note (cf. the *geschwellerter Doppelschlag* [rapid 5-note turn beginning with the main note]); in any case it is imperative to shorten the last 16th note to a 32nd (see *Beitrag zur Ornamentik*, Universal-Edition 812, pp. 50ff.).

... < ⌂ ⌂ ...

35

*sf*      *sf*

40

*forte e staccato*

45

*sf*      *sf*      *sf*

50

*sf*      *sf*      *sf*

55

1) The three 8th notes joined by a slur, although they belong to the upper voice (and are thus logically shown in the text), can also be played by the 1. h.; likewise in mm. 54 & 56.

... < ⌂ ⌂ ...

60

*decresc.*

*pp*

*cresc.*

65

*p*

*pp*

*p*

70

*p*

*p*

*p*

75

*p*

75

*p*

*p*

*p*

80

*p*

80

*cresc.*

*p*

85

*p*

*p*

*p*



405

... < ⌂ 405

The image shows a page from a piano score with handwritten musical markings. The score consists of two staves: treble and bass. The markings include:

- Red highlights:** A large red swoosh covers measures 85-90. Another red swoosh covers measures 105-110.
- Blue highlights:** A large blue swoosh covers measures 95-100. Another blue swoosh covers measures 105-110.
- Blue bracket:** A blue bracket labeled 'B' spans from measure 95 to 100, covering the right hand's eighth-note patterns.
- Red bracket:** A red bracket labeled 'A' spans from measure 105 to 110, covering the left hand's eighth-note patterns.
- Measure numbers:** Circled measure numbers 90, 95, 100, and 105 are present.
- Performance instructions:** Measures 90-95 include "cre", "scen", "do", and "sf". Measure 105 includes dynamics "p" and "ff".
- Fingerings:** Fingerings such as 1, 2, 3, 4, 5, and 1-2-3-4 are indicated throughout the score.

... < ⌂ ⌂ ...

110

115

120

125

*cresc.*

1) Here 6 = 2 x 3.

...

(130)

(135)

*Tempo I.*

(140)

(145)

*crese.*

(150)

*decresc.*

*pp*

*dim.*

1) The lower note introducing the trill can also be played by the l. h.; likewise in the following mm., 134 & 135.

2) Perhaps: etc. Thus, on the whole fermata measure 2 x 3 quarters.